



**ANNOVI
REVERBERI**
The Power of Experience

ANNOVI REVERBERI S.p.A.
Via M. L. King, 3 - 41100 Modena (Italy)
Tel. (+39) 059.414.411 - Fax (+39) 059.253.505
E - Mail: industria@annovireverberi.it

**Pump type
Type de pompe
Pumpetyp
Tipo de bomba
Tipo pompa**

RK version N



**TECHNICAL DATA / DONNEES TECHNIQUES / TECHNISCHE ANGABEN
CARACTERISTICAS TECNICAS / CARATTERISTICHE TECNICHE**

PUMP TYPE TYPE DE POMPE PUMPETYP TIPO DE BOMBA TIPO POMPA	CAPACITY DEBIT LEISTUNG CAUDAL PORTATA		PRESSURE PRESSION DRUCK PRESION PRESSIONE		POWER PUISSANCE KRAFT POTENCIA POTENZA		RPM TOURS/1' U.P.M. REVOLUCIONES/1' N° GIRI/1'	WEIGHT POIDS GEWICHT PESO PESO
	l/min	gpm (US)	bar	psi	HP	kw		
RK 11.14 N	11	2.90	140	2000	4	3	1450	9
RK 11.20 H N	11	2.90	200	2900	5.5	4	1450	9
RK 11.25 H N	11	2.90	250	3600	7.5	5.5	1450	9.5
RK 13.12 N	13	3.43	120	1740	4	3	1450	9
RK 13.17 N	13	3.43	170	2500	5.5	4	1450	9
RK 13.20 H N	13	3.43	200	2900	7.5	5.5	1450	9
RK 14.16 N	14	3.70	160	2300	5.5	4	1450	9
RK 15.15 N	15	3.96	150	2200	5.5	4	1450	9
RK 15.20 H N	15	3.96	200	2900	7.5	5.5	1450	9
RK 15.25 H N	15	3.96	250	3600	10	7.5	1450	9.5
RK 15.28 H N	15	3.96	275	4000	11	8.2	1450	9.5
RK 18.12 N	18	4.75	120	1740	5.5	4	1450	9
RK 18.16 H N	18	4.75	160	2300	7.5	5.5	1450	9
RK 18.20 H N	18	4.75	200	2900	10	7.5	1450	9.5
RK 18.18 H N	18	4.75	275	4000	15	11	1450	9.5
RK 21.10 N	21	5.55	100	1450	5.5	4	1450	9
RK 21.15 H N	21	5.55	150	2200	7.5	5.5	1450	9
RK 21.20 H N	21	5.55	200	2900	10	7.5	1450	9.5



ATTENTION:
ATTENZIONE:
ACHTUNG:
ATENCIÓN:
ATTENZIONE:

- This manual must be read before beginning installation of the unit.
- Ce livret doit être lu avant d'installer et d'employer le produit.
- Das vorliegende Handbuch ist vor der Installation und dem Gebrauch des Produkts aufmerksam zu lesen.
- Este manual debe ser leído antes de proceder a la instalación y uso del producto.
- Il presente libretto va letto prima di procedere all'installazione ed uso del prodotto.



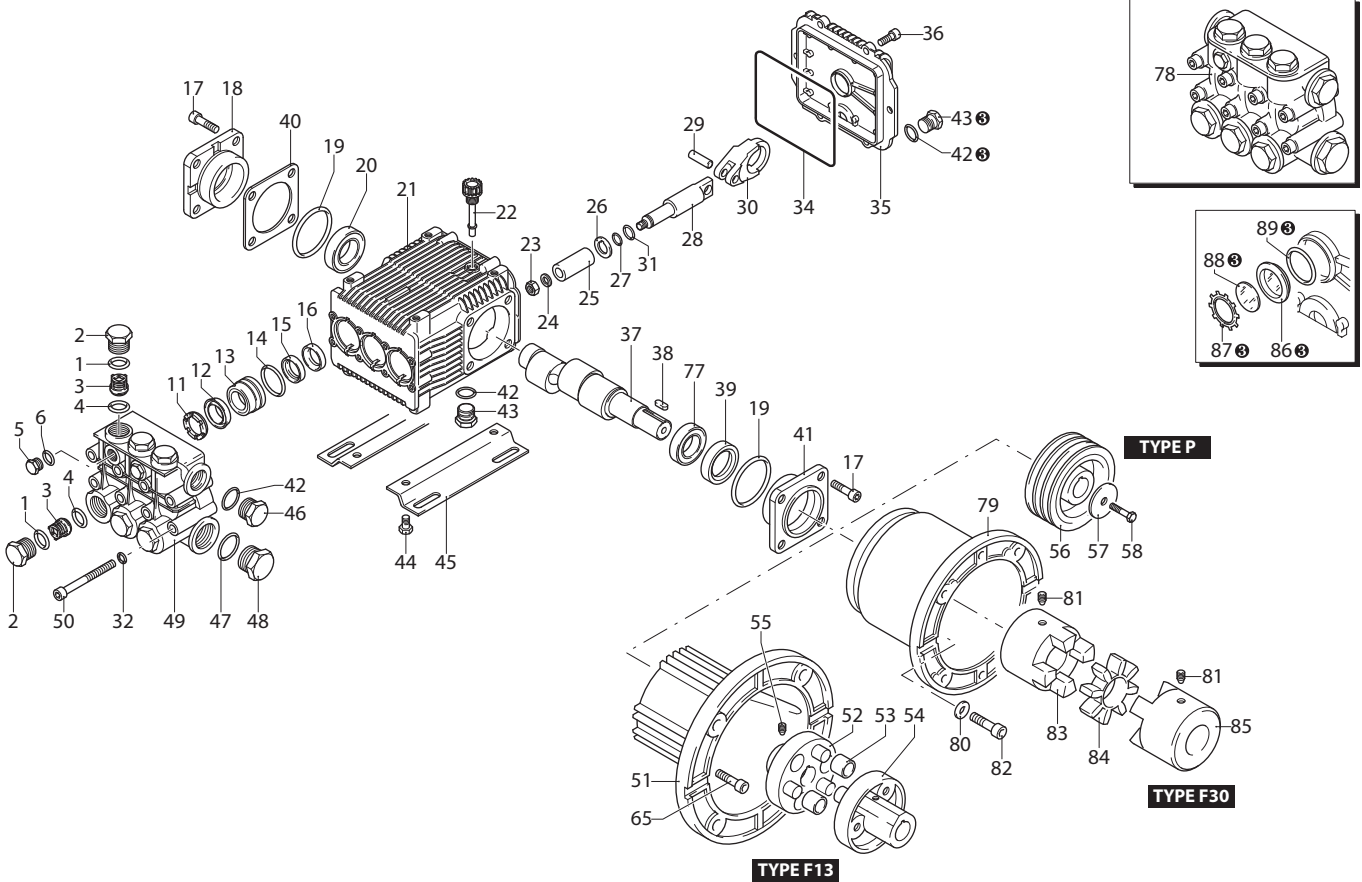
cod. 00500_RK_N

RK

VERSION

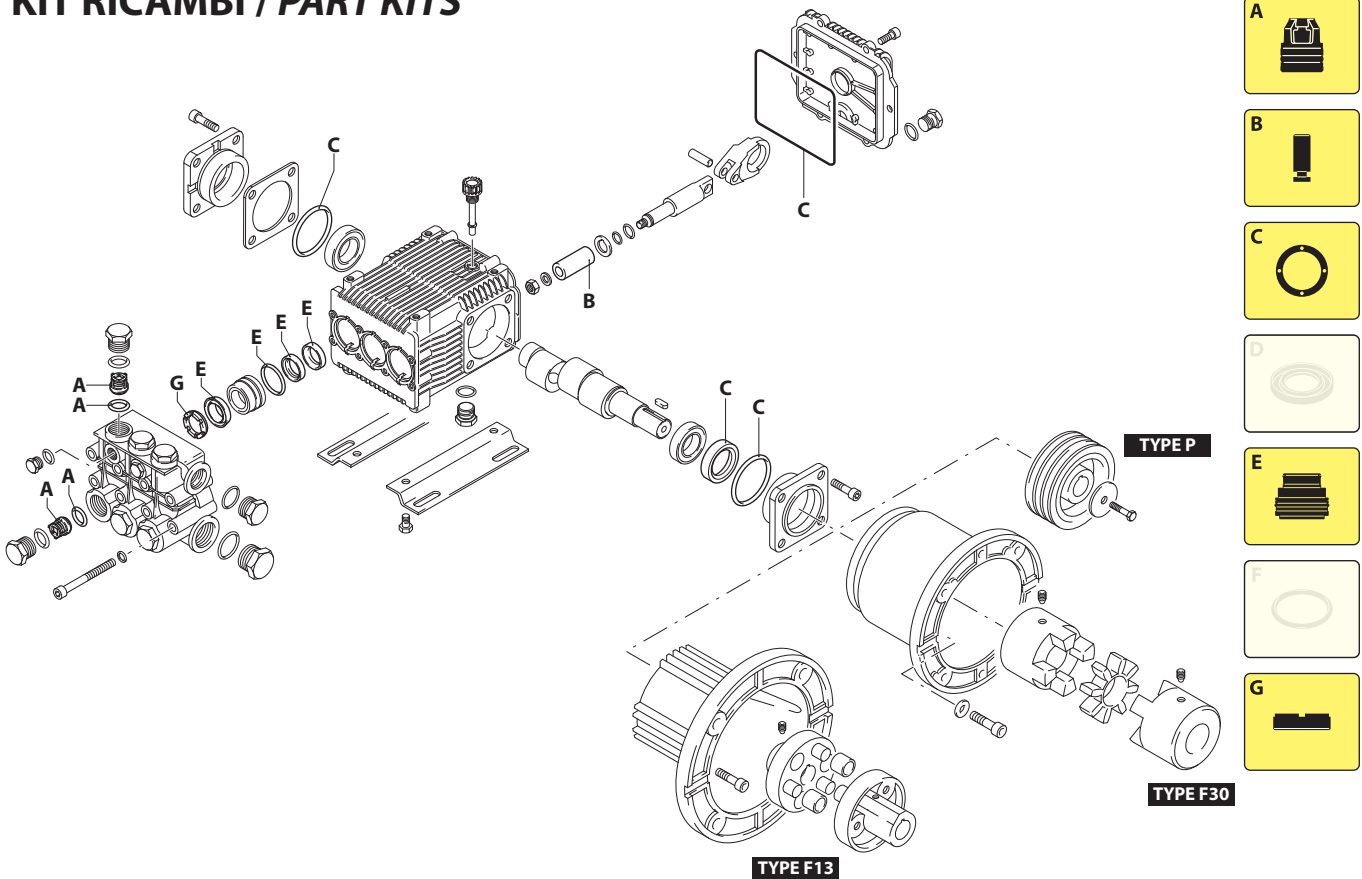
N

1450rpm



UN003304-AV

KIT RICAMBI / PART KITS



UN003305-AV

RK

VERSION N

MODELLO - MODEL:

11.14	11.20 H	11.25 H	13.12	13.17
13.20 H	14.16	15.15	15.20 H	15.25 H
15.28 H	18.12	18.16 H	18.20 H	18.28 H
21.10	21.15 H	21.20 H		



Pos.	Cod. Part n°	Denominazione	Description	Q.tà Q.ty	Note Vedi / See	Pos.	Cod. Part n°	Denominazione	Description	Q.tà Q.ty	Note Vedi / See
1	960160	OR Ø 17,86x2,62	O-Ring	6		39	180340	Anello tenuta	Seal	1	
2	960090	Tappo	Plug	6	RK	40	1380120	Spessore 0,10 mm	0,10 mm shim	1÷3	
	960850	Tappo Inox	Plug	6	RK H		1380130	Spessore 0,20 mm	0,20 mm shim	1÷3	
	1380740	Tappo Nikel	Plug	6	RK H		1380530	Spessore 0,25 mm	0,25 mm shim	1÷3	
3	1389051	Valvola completa	Complete valve	6			1382810	Spessore 0,05 mm	0,05 mm shim	1÷3	
4	880830	OR Ø 15,54x2,62	O-Ring	6		41	1380040	Supp. cusc. aperto	Open bearing sup.	1	
5	880581	Tappo 1/4"G	Plug	2	RK	42	740290	OR Ø 14x1,78	O-Ring	3	
	1380690	Tappo 1/4"G Nikel	Plug	2	RK H - H	43	1980740	Tappo 3/8"G Ottone	3/8"G plug	2	
6	820510	OR Ø 10,82x1,78	O-Ring	2		44	1260470	Vite TE M 8x10	Screw	4	Optional
11	960110	Anello appoggio	Support ring	3	Ø18	45	1380141	Piede	Base	2	Optional
	840300	Anello appoggio	Support ring	3	Ø20 ☆	46	1980740	Tappo 3/8"G Ottone	3/8"G plug	1	RK
12	840320	Anello appoggio	Support ring	3	Ø22 ★		1981180	Tappo 3/8"G Nikel	3/8"G plug	1	RK H - H
	880320	Guarnizione	Gasket	3	Ø18	47	180101	OR Ø 17,5x2	O-Ring	1	
13	840290	Guarnizione	Gasket	3	Ø20 ☆	48	820361	Tappo 1/2"G Ottone	Plug	1	RK
	840330	Guarnizione	Gasket	3	Ø22 ★		960870	Tappo 1/2"G Nikel	Plug	1	RK H - H
14	1380090	Guida pistone	Piston guide	3	Ø18	49	1381071	Testa pompa	Pump head	1	Ø18 RK
	1380150	Guida pistone	Piston guide	3	Ø20 ☆		1381070	Testa pompa	Pump head	1	Ø18 RK H - H
15	1380160	Guida pistone	Piston guide	3	Ø22 ★		1380020	Testa pompa	Pump head	1	Ø20-22 RK
	961240	OR Ø 31,47x1,78	O-Ring	3			1380680	Testa pompa	Pump head	1	Ø20-22 RK H
16	880330	Guarnizione	Gasket	3	Ø18	50	820150	Vite TCEI M 8x70	Screw	8	24,5 Nm
	840280	Guarnizione	Gasket	3	Ø20 ☆	51	1380380	Flangia motore el.	El. motor flange	1	B3/B14
17	840340	Guarnizione	Gasket	3	Ø22 ★	52	1380300	Semigiunto pompa	Pump coupling	1	
	1383130	Anello tenuta	Seal	3		53	1321670	Boccola	Bushing	6	
18	850370	Vite TCEI M 8x16	Screw	8	24,5 Nm	54	1380340	Semigiunto motore	Motor coupling	1	Ø 28 mm
19	1380050	Supp. cusc. chiuso	Closed bearing sup.	1		55	1380180	Grano M 6x10	Grub screw	1	
20	640030	OR Ø 59,99x2,62	O-Ring	2		56	1320270	Puleggia	Pulley	1	2A Øe 120mm
21	2280240	Cuscinetto	Bearing	1			1380890	Puleggia	Pulley	1	3A Øe 120mm
22	1382770	Corpo pompa	Pump housing	1		1380900	Puleggia	Pulley	1	4A Øe 138mm	
23	880130	Tappo carico olio	Oil cap	1		57	780230	Rosetta	Washer	1	
24	962010	Dado M 8	Nut	3	12 Nm	58	740450	Vite TE M 6x18	Screw	4	
25	962000	Rosetta Ø 8,1	Washer	3		65	620610	Vite TCEI M 8x30	Screw	4	24,5 Nm
	1380940	Pistone in ceramica	Ceramic piston	3	Ø18	77	840370	Cuscinetto	Bearing	1	
26	1380930	Pistone in ceramica	Ceramic piston	3	Ø20 ☆	78	1389270	Prem. testa pompa	Pump head assembly	1	Ø18 RK
	1382360	Pistone in ceramica	Ceramic piston	3	Ø22 ★		1389272	Prem. testa pompa	Pump head assembly	1	Ø18 RK H
27	1380950	Disco separatore	Spacer	3		1389271	Prem. testa pompa	Pump head assembly	1	Ø18 RK H	
28	600180	OR Ø 7,66x1,78	O-Ring	3		1389208	Prem. testa pompa	Pump head assembly	1	Ø20 RK	
29	1380920	Pistone di guida	Guiding piston	3		1389212	Prem. testa pompa	Pump head assembly	1	Ø20 RK H	
30	1380060	Spinotto	Piston pin	3		1389216	Prem. testa pompa	Pump head assembly	1	Ø22 RK	
	1383050	Biella alluminio	Aluminium con-rod	3		1389220	Prem. testa pompa	Pump head assembly	1	Ø22 RK H	
31	1383020	Biella bronzo	Bronze con-rod	3		79	1383080	Flangia motori B3/B14	El. motor flange	1	B3/B14
32	1080401	Anello	Ring	3		80	390311	Rondella Øi 8,5	Washer	1	
33	1381850	Rondella	Washer	8		81	1380180	Grano M 6x10	Grub screw	2	
34	1780510	OR Ø 106x3	O-Ring	1		82	620610	Vite TCEI M 8x30	Screw	4	
35	1789010	Coperchio completo	Complete cover	1		83	1383100	Semigiunto pompa	Pump coupling	1	
36	1343510	Vite TCEI M 6x14	Screw	6		84	1940850	Anello elastico	Ring	1	
37	2280100	Albero eccentrico	Crankshaft	1		85	1383090	Semigiunto motore	Motor coupling	1	
	2280080	Albero eccentrico	Crankshaft	1		86	1260250	Livello olio	Oil indicator	1	
	2280070	Albero eccentrico	Crankshaft	1	★	87	1260430	Anello elastico	Snap ring	1	
	2280060	Albero eccentrico	Crankshaft	1	☆	88	1780690	Disco di contrasto	Disc	1	
38	1380520	Linguetta	Key	1		89	1140450	OR Ø 20,24x2,62	O-Ring	1	

KIT RICAMBI - PART KITS

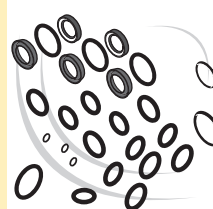
A=KIT 2864 valvole valves		pistoni pistons		B=KIT 2757 Ø 18 B=KIT 2758 Ø 20 B=KIT 2759 Ø 22		C=KIT 1855 tenute olio oil seals	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
3	6	23	3	16	3		
4	6			19	2		
				34	1		
				39	1		

tenute acqua water seals		E=KIT 1857 Ø 18 E=KIT 1887 Ø 20 E=KIT 1888 Ø 22		anelli appoggio support rings		G=KIT 1829 Ø 18 G=KIT 1815 Ø 20 G=KIT 1816 Ø 22	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
12	3			11	3		
14	3						
15	3						

SIMBOLOGIA - SYMBOLS

	Per / For RK 11.14 RK 11.20 H RK 11.25 H		Per / For RK 15.15 RK 15.20 H RK 15.25 H	☆	Per / For RK 18.12 RK 18.16 H RK 18.20 H	★	Per / For RK 21.10 RK 21.15 H RK 21.20 H
	Per / For RK 13.12 RK 13.17 RK 13.20 H	OLTRE 250 bar - OVER 3600 psi					
	Per / For RK 14.16	Compreso nel cod. 1789010 / Part of part n° 1789010					
= Coppia serraggio (Tolleranza +0 / -10% Nm)							
= Torque wrench (Allowance +0 / -10% Nm)							

PARTI SPECIALI IN VITON SPECIAL PARTS



Cod. Part n°	Denominazione Description	Q.tà Q.ty
2809	Tenute acqua/Water seals Ø 18	1
2810	Tenute acqua/Water seals Ø 20	1
2811	Tenute acqua/Water seals Ø 22	1

GB TORQUE WRENCH SETTINGS

For the torque wrench see spare parts page list.

LUBRICATION

Before starting the pump, check the oil level in the pump. 0,43 kg of "SAE 30 W" is to be used. Change the oil after the first 50 working hours and then after every 500 working hours.

F COUPLES DE SERRAGE

Pour les couples de serrage voir liste page rechanges.

LUBRIFICATION

Avant la mise en service de la pompe s'assurer que l'huile dans le carter soit à son juste niveau. L'huile à utiliser est "SAE 30 W" 0,43 kg. Changer l'huile après les premières 50 heures de fonctionnement et successivement toutes les 500 heures de travail.

D ANZUGSMOMENTE

Für Anzugsmomente siehe Ersatzteilliste.

SCHMIERUNG

Vor der Inbetriebnahme der Pumpe Ölstand im Kurbelgehäuse überprüfen. Zur Ölfüllung 0,43 kg "SAE 30 W" verwenden. Ölwechsel nach den ersten 50 Betriebsstunden und dann alle 500 Betriebsstunden vornehmen.

E PARES DE TORSION

Para los pares de torsión ver la lista pagina repuestos.

LUBRICACION

Antes de poner en funcionamiento la bomba asegurarse que el nivel de aceite en el carter sea justo. El aceite que debe utilizarse es "SAE 30 W" en la cantidad de 0,43 kg. Cambiar el aceite después de las primeras 50 horas de funcionamiento y sucesivamente cada 500 horas de trabajo.

I COPPIE DI SERRAGGIO

Per le coppie di serraggio vedere distinta pagina ricambi.

LUBRIFICAZIONE

Prima dell'avviamento della pompa assicurarsi che l'olio nel carter sia al giusto livello. L'olio da usare è "SAE 30 W" nella quantità di 0,43 kg. Sostituire l'olio dopo le prime 50 ore di funzionamento e successivamente ogni 500 ore di lavoro.

DIMENSIONS / DIMENSIONES / ABMESSUNGEN / DIMENSIONES / DIMENSIONI

